

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยพรไปยังผู้สำเร็จราชการแห่งเครือรัฐออสเตรเลีย ในโอกาสวันออสเตรเลียของเครือรัฐออสเตรเลีย
ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๖๖ ดังนี้

His Excellency General the Honourable David Hurley AC DSC (Retd),
Governor-General of the Commonwealth of Australia,
Canberra.

On the occasion of the Australia Day, I wish to extend my sincerest felicitations and best wishes for Your Excellency's good health and happiness as well as for the further success and prosperity of the Commonwealth of Australia and her people.

I am pleased to see that the close ties of friendship between Thailand and the Commonwealth of Australia have been strengthening and flourishing as each common day passes. I truly believe that such cordiality interests will be central to the task of deepening our people-to-people relationship and driving forward our comprehensive cooperation. I note with particular pleasure our partnership in the areas of trade, investment, and the close collaboration in educational and technological exchanges. These joint endeavours will yield ever greater mutual benefits for our two countries and peoples in the many years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ พลเอก เดวิด เฮอร์ลีย์

ผู้สำเร็จราชการแห่งเครือรัฐออสเตรเลีย

กรุงแคนเบอร์รา

ในโอกาสวันออสเตรเลีย ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยใจจริง และขออำนาจพรให้ท่านมีพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรงและประสบแต่ความสุขสวัสดิ์ ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวออสเตรเลียประสบความสำเร็จและเจริญรุ่งเรืองยิ่งขึ้นไป

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้เห็นความสัมพันธ์อันใกล้ชิดระหว่างประเทศไทยและเครือรัฐออสเตรเลียกระชับแน่นแฟ้นและเจริญงอกงามเสมอมา และเชื่ออย่างแน่แท้ว่า ความสัมพันธ์ฉันมิตรดังกล่าวจะมีส่วนสำคัญช่วยเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่างประชาชนของประเทศทั้งสองให้แน่นแฟ้นและพัฒนาความร่วมมือระหว่างกันให้เพิ่มพูน โดยเฉพาะอย่างยิ่งความเป็นหุ้นส่วนในด้านการค้า การลงทุน รวมถึงความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนด้านการศึกษาและเทคโนโลยี อันจะก่อให้เกิดประโยชน์สุขร่วมกันแก่ประเทศและประชาชนทั้งสองฝ่ายสืบไป

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว